



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-05.0057-1132/XXVI/07

Kraków.

28.11.2007

**Pan
Wojciech Hausner
Radny Miasta Krakowa**

W odpowiedzi na Pana interpelację w sprawie szynobusu kursującego na trasie Kraków – Port Lotniczy Balice, zgłoszoną na XXVI Sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 7 listopada 2007 r., uprzejmie informuję:

Odcinek linii kolejowej Kraków – Port Lotniczy Balice (linia nr 118 Kraków Mydlniki - Kraków Balice) stanowi fragment sieci planowanego systemu Szybkiej Kolei Aglomeracyjnej (SKA), który został szczegółowo opisany w udostępnionym do publicznej wiadomości i aktualnie obowiązującym dokumencie planistycznym, tj. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, przyjętym uchwałą Rady Miasta Krakowa Nr XII/87/03 z dnia 16 kwietnia 2003 r. Przyjęcie ustaleń Studium poprzedzone zostało konsultacjami społecznymi i instytucjonalnymi. W ustaleniach Studium określono główne kierunki rozwoju sieci transportu szynowego, zgodnie z którymi szkielet szynowego systemu transportowego dla przewozów pasażerskich wewnątrzmijskich stanowić ma sieć Szybkiej Kolei Aglomeracyjnej oraz tramwaju szybkiego.

Prace przygotowawcze dotyczące systemu SKA są w toku. Na przełomie 2006 i 2007 r. ukończono opracowanie pn. „Wstępne studium wykonalności Szybkiej Kolei Aglomeracyjnej (SKA)”, którego zleceniodawcą był Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego. W ramach opracowania określono m.in. zakres realizacji systemu SKA i zasady jego etapowania, a także rozwiązania techniczne tras i lokalizacji przystanków. Na przedmiotowej linii przewidziano lokalizację trzech przystanków osobowych:

- „Balicka” - w rejonie skrzyżowania linii z ul. Zakliki z Mydlnik;
- „Olszanica” - w rejonie skrzyżowania trasy z ul. Powstania Styczniowego;
- „Autostrada” - w rejonie zjazdu Rogoziany i planowanego Centrum Logistycznego.

Uprzejmie informuję, że linia kolejowa nr 118 znajduje się aktualnie w zarządzie PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Oddział Regionalny w Krakowie, w związku z czym niniejszą odpowiedź wraz z interpelacją Pana Radnego przekazałem do wiadomości dyrekcji ww. Oddziału PKP S.A. celem ewentualnego udzielenia Panu odpowiednich informacji.

Nasilony ruch turystyczny do Krakowa spowodował znaczącą potrzebę uruchomienia połączenia kolejowego Dworca Głównego PKP z Portem Lotniczym Balice i z tego powodu w I

półroczu 2006 r. zarządca linii, po wykonaniu bieżących prac utrzymaniowych i remontowych, zdecydował się na uruchomienie przewozów pasażerskich na tej linii.

W oparciu o pomiary wykonane przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie w okresie czerwiec – lipiec 2006 r., stwierdzono poza terenem, do którego PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., Zakład Linii Kolejowych w Krakowie ul. Matejki 12, 31-157 Kraków ma tytuł prawny, przekroczenie dopuszczalnego poziomu hałasu, określonego rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 29 lipca 2004 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz. U. Nr 178, poz. 1841). Pomiary wykazały pogorszenie warunków akustycznych na rozpatrywanym terenie po wprowadzeniu autobusu szynowego do Balic. Szczególnie wyraźne przekroczenia dopuszczalnego poziomu hałasu stwierdzono w porze nocnej – 7,5 dB. Przyczyną powyższych przekroczeń były przede wszystkim sygnały dźwiękowe o dużej mocy stosowane przez maszynistów na niestrzeżonym przejeździe kolejowym, chociaż nie wykluczono również wpływu akustycznego samych przejazdów szynobusów.

Zgodnie z art. 174 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity z 2006 r. Dz. U. Nr 129, poz. 902 z późn. zm.) emisje polegające na powodowaniu hałasu, powstające w związku z eksploatacją linii kolejowej nie mogą spowodować przekroczenia standardów jakości środowiska poza terenem, do którego zarządzający tym obiektem ma tytuł prawny. W związku z powyższym Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska UMK wystąpił pismem znak GO-10.MS.0565-2-57/06 z dnia 9 sierpnia 2006 r. do PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., Zakład Linii Kolejowych w Krakowie ul. Matejki 12, 31-157 Kraków o podjęcie odpowiednich działań, w celu ograniczenia uciążliwości hałasowych.

O planowanych działaniach PKP PLK S.A. poinformowało wydział pismem znak: IZOS-4614/17/2006 z dnia 28 września 2006 r. skierowanym do Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska. W dniu 14 lutego 2007 r. wpłynęło do wydziału kolejne pismo PKP PLK S.A skierowane do Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska z informacją o zakończonych w dniu 7 lutego 2007 r. działaniach przeciwhałasowych oraz wprowadzeniu czasowego ograniczenia prędkości do $V=40$ km/h na linii kolejowej nr 118 Kraków Mydlniki – Balice. Ponadto ww. pismem PKP PLK S.A. zwróciło się z prośbą do MWIOŚ w Krakowie o przeprowadzenie ponownych pomiarów emisji hałasu na przedmiotowej linii kolejowej w celu stwierdzenia skuteczności powyższych działań.

W październiku br. wpłynęło do Wydziału Kształtowania Środowiska UMK pismo PKP PLK S.A. wraz ze sprawozdaniem ze sprawdzających pomiarów akustycznych wykonanych przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie. Pomiary wykazały, iż pomimo podjętych działań nie nastąpiła poprawa warunków akustycznych na rozpatrywanym terenie i w porze nocnej przekroczone są dopuszczalne poziomy hałasu, określone rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz.U. Nr 120, poz. 826), przy udziale następujących źródeł dźwięku:

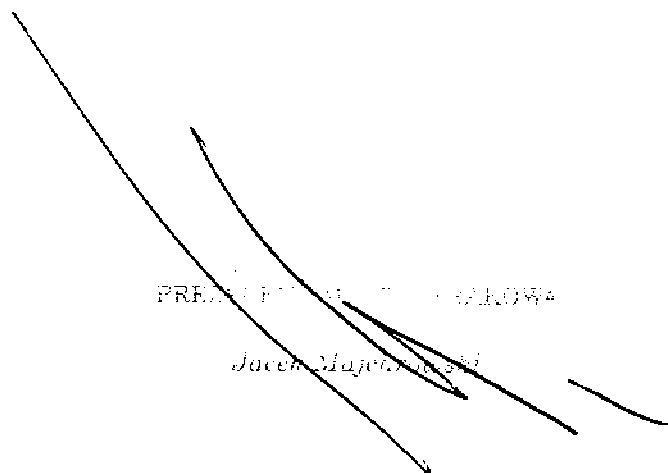
$L_{AeqT} = 59,6$ dB (wartość dopuszczalna przekroczone o 9,6 dB) – 12 przejazdów szynobusów oraz 3 przejazdy towarowe.

$L_{AeqT} = 52,7$ dB (wartość dopuszczalna przekroczone o 2,7 dB) – 12 przejazdów szynobusów.

Z uwagi na powyższe przekroczenia Wydział Kształtowania Środowiska wystąpił pismem znak WS-08.MS.0565-2-14/07 z dnia 12 listopada 2007 r. do PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., Zakład Linii Kolejowych w Krakowie ul. Matejki 12, 31-157 Kraków o podjęcie dalszych działań, mających na celu ograniczenie oddziaływania na środowisko i dostosowanie poziomów hałasu do wartości dopuszczalnej.

Według posiadanych przez Miasto informacji, PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., Zakład Linii Kolejowych w Krakowie planuje w 2008 r. przeprowadzenie II etapu przebudowy linii nr 118.

Uprzejmie informuję, że przebudowa ulicy Balickiej na odcinku od ul. Lindego do ul. Godlewskiego, w ramach której będzie wykonane bezkolizyjne skrzyżowanie z linią kolejową, zgodnie z zapisami Wieloletniego Planu Inwestycyjnego Miasta Krakowa na lata 2007 – 2016 zatwierdzonego uchwałą Nr VI/62/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 14 lutego 2007 r., planowana jest na lata 2009 – 2010.



Otrzymują:

1. Adresat
2. Biuro Infrastruktury Miasta
3. Wydział Kształtowania Środowiska
4. Pan Tadeusz Trzmiel, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa
5. Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Inwestycji Strategicznych
6. Zarząd Dróg i Transportu
7. Polskie Koleje Państwowe PKL S.A. Oddział Regionalny w Krakowie
8. Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych
9. Biuletyn Informacji Publicznej
10. A/a